



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA



*PRIX INTERNATIONAL DU DOCUMENTAIRE ET DU REPORTAGE MEDITERRANEEN – 12<sup>e</sup> EDITION*  
*INTERNATIONAL PRIZE FOR MEDITERRANEAN DOCUMENTARY & REPORTAGE – 12<sup>th</sup> EDITION*  
*PREMIO INTERNAZIONALE DEL DOCUMENTARIO E DEL REPORTAGE MEDITERRANEO – XII*  
*EDIZIONE*

I vincitori della XII Edizione  
del  
Premio Internazionale del Documentario e del Reportage  
Mediterraneo

Sabato 15 dicembre 2007 sono stati assegnati a Cagliari i nove premi della XII Edizione del Premio internazionale del Documentario e del Reportage Mediterraneo: 5 riconoscimenti ufficiali più 4 premi speciali

TRENTA PROGRAMMI NEL CONCORSO INTERNAZIONALE : 21 film finalisti selezionati su 286 opere pervenute, provenienti da 28 paesi: 99 documentari hanno concorso nella categoria *Sfide*, 65 in *Memorie*, 63 in *Opera Prima* e 59 in *Arte, Patrimonio e Culture*. Per la sezione *Faro d'Oro* (Magazine TV) sono 9 i programmi finalisti su 23 magazine provenienti da 13 televisioni internazionali.

DUE GIURIE INTERNAZIONALI: 17 autorevoli professionisti del documentario, del cinema e della televisione.

DODICI PROGRAMMI NEL CONCORSO NAZIONALE : 12 documentari finalisti selezionati su 60 opere pervenute.

UNA GIURIA NAZIONALE: composta da 11 rappresentanti della Regione Autonoma della Sardegna, delle istituzioni e della cultura locale, da professionisti dell'audiovisivo, da docenti e studenti universitari.

## I VINCITORI

### CONCORSO MAGAZINE TV

Premio «Faro d'Oro» --- *Premia il miglior magazine televisivo che tratti di temi d'attualità (società, geopolitica, ambiente, economia, cultura) del bacino mediterraneo. Questa categoria prende in considerazione la qualità dell'inchiesta giornalistica, il suo contenuto, la sua realizzazione e presentazione. Possono concorrere magazine televisivi con o senza interventi da studio*

**IL VINCITORE e': EXANDAS (ERT - GRECIA) - Magazine di grandi reportage su i fatti sociali, i diritti dell'uomo, la geopolitica, la conoscenza del mondo contemporaneo attraverso l'attualità.**

**MOTIVAZIONE DELLA GIURIA:** *Il magazine "EXANDAS" della televisione greca ERT è un programma ben concepito che tratta in modo esaustivo i temi che pone. La giuria è stata colpita dalla freschezza dello sguardo suggerito dall'autore. La puntata « Summer Rain – Gaza 2006 » parte dal giugno 2006 nel comando militare Kerem Shalom, dove i palestinesi hanno sequestrato un soldato israeliano e ucciso altri due. Siamo nel 2006, all'inizio della guerra tra Israele e Libano. Un tema che viene affrontato con grande autenticità ed il risultato è un magazine televisivo basato sulla alta drammaticità delle immagini mostrate. Un corposo lavoro d'inchiesta è alla base del programma, costruito con grandi regole professionali ed il cui risultato è un lavoro di grande giornalismo. L'importanza che un simile programma sia stato finanziato da fondi pubblici rende il magazine televisivo ancora più apprezzato.*

#### LA GIURIA Faro D'Oro (Magazine TV): \_

Mohamed AIT LACHGUER, Capo Redattore SNRT – MAROCCO

Daniel IELLI, Capo Redattore FRANCE 3 – FRANCIA

Tonino OPPEPES, Capo Redattore TGR Sardegna, RAI - ITALIA

*Presidente della Giuria:* Candida GODOY, Giornalista TVE – SPAGNA

\*\*\*\*\*

### CONCORSO NAZIONALE

Premio speciale "Impronte Mediterranee. Regione Sardegna" (Valore 4000 €) --- *Viene attribuito al documentario o reportage, che meglio esprime lo sguardo italiano, la sensibilità italiana, le tracce, le presenze, gli echi, le scie del Mediterraneo in Italia.*

**IL VINCITORE e': "L'ISOLA ANALOGICA" - Regia: Francesco RAGANATO - Produzione: Todos contentos y yo tambien - Italia**

**MOTIVAZIONE DELLA GIURIA:** *Il documentario propone una lettura del Mediterraneo in chiave evocativa utilizzando un linguaggio cinematografico contemporaneo che esalta la memoria collettiva e l'identità degli abitanti dell'isola di Alicudi. Una combinazione di elementi stilistici al servizio della narrazione con un occhio attento alla fotografia, al ritmo del montaggio, al sonoro e al colore, volti a esprimere uno stimolante intreccio fra immagine e parola. Una storia*

*documentaristica che non rinuncia alla suggestione visionaria per raccontare il Mare Nostrum: perché il Mediterraneo non è solo un mare di problemi, ma anche un mare di risorse, fantasia compresa.*

La Giuria Nazionale -

Giulio ANGIONI, antropologo, scrittore

Alessandro ARESU, filosofo, saggista

Alberto BERTOLOTTI, direttore di "Cinemare. Isole del Mediterraneo"

Sonia Cardia, Studentessa in scienze della Comunicazione, Università di Cagliari

Roberto CORONEO, professore ordinario di Storia dell'arte medievale, Università di Cagliari

Andrea LOTTA, studente in Scienze della formazione, Università di Cagliari

Giacomo MAMELI, giornalista, scrittore

Gianni OLLA, critico cinematografico, *La Nuova Sardegna*

Michela RANDACCIO, studente in Lettere, Università di Cagliari

Giovanni SANNA, giornalista, regista TV

Romeo SCACCIA, Musicista, Compositore ed esperto in "Multimedia Applications"

*Presidente della Giuria:* Stefania MARTIS, regista, RAI Sardegna

*Segretaria della Giuria:* Francesca BAYRE, dottoranda in antropologia visuale, Università di Barcellona

\*\*\*\*\*

#### CONCORSO INTERNAZIONALE

Premio Opera Prima (Valore 5000 €) --- *Ricompensa il talento di un regista che abbia realizzato non più di tre documentari. Sono invitate a partecipare anche le opere prodotte nel quadro di una formazione universitaria o professionale*

**IL VINCITORE e': "PALESTINE BLUES" - Regia: Nida Sinnokrot - Produzione: Nida Sinnokrot, Dulab Films in collaborazione con Radioaktive Films – Palestina, Stati Uniti**

MOTIVAZIONE DELLA GIURIA: *Un racconto realistico e metaforico allo stesso tempo che, con momenti di poesia audiovisiva, testimonia una realtà così drammaticamente ogni giorno sotto i nostri occhi: il rapporto Palestina-Israele.*

\*\*\*\*\*

Premio «Arte, Patrimonio e Culture del Mediterraneo» (Valore 5000 €) --- *Viene attribuito al documentario che meglio contribuisca a valorizzare l'espressione artistica (musica, arti plastiche, spettacoli, arti visive), il patrimonio (siti, monumenti, opere d'arte, reperti archeologici, architettura) e le altre molteplici espressioni della cultura mediterranea (folklore, tradizioni).*

**IL VINCITORE e': "L'ORCHESTRA DI PIAZZA VITTORIO" - Regia: Agostino Ferrente - Produzione: Pirata Manifatture - Lucky Red - Bianca Film - Italia**

MOTIVAZIONE DELLA GIURIA: *Un'epopea globale che, nella piazza più multi-etnica di Roma, racconta con humour e solida scrittura un crescendo di emozioni, di speranze, arrivando a costruire un'orchestra che supera gli ostacoli economici e sociali che sembrano condizionarla. La Giuria,*

*all'unanimità, ha condiviso la gioia di vivere che il film emana.*

\*\*\*\*\*

Premio "Memorie del Mediterraneo" (Valore 5000 €) --- *Premia il documentario che, con o senza l'ausilio di materiali d'archivio, riesca a rendere attuali gli eventi del passato. In questa categoria concorrono opere capaci di raccontare storie individuali o collettive di uomini e donne del Mediterraneo, i suoi luoghi simbolici e le sue memorie plurali.*

**IL VINCITORE e': "J'EN AI VU DES ETOILES" -Regia: Hichem Ben Ammar - Produzione: 5/5 Productions – Tunisia**

**MOTIVAZIONE DELLA GIURIA:** *La boxe, come filo conduttore, sa rappresentare un paese, la Tunisia, in decenni della sua storia, attraverso le testimonianze di pugili che con leggerezza e umanità arrivano a dirci di sentimenti teneri e sorprendenti.*

\*\*\*\*\*

Premio "Sfide del Mediterraneo" - Gran Premio del CMCA (Valore 6000 €) --- *Ricompensa il miglior film (documentario o reportage) che illustri le sfide dell'area mediterranea, fornendo utili e originali chiavi di lettura della situazione attuale. In questa categoria concorrono opere capaci di dare profondità al flusso degli eventi, di favorire una presa di coscienza della complessità della situazione in atto e di mettersi all'ascolto dei protagonisti*

**IL VINCITORE e': "WELCOME EUROPA" - Regia: Bruno Ulmer - Produzione: Son et Lumière - Francia**

**MOTIVAZIONE DELLA GIURIA:** *Un'odissea che, dalla sponda meridionale del Mediterraneo, accompagna i protagonisti a vivere illusioni e disillusioni in un'Europa che diviene anche il loro inferno. La Giuria sottolinea la forte capacità dell'autore nel rappresentare le loro vicende.*

\*\*\*\*\*

Premio speciale della Giuria Internazionale (Valore 5000 €) --- *Per un film tra l'insieme di quelli selezionati nelle categorie «Sfide del Mediterraneo», «Memorie del Mediterraneo», «Arte, Patrimonio e Culture del Mediterraneo», «Opera Prima». Questo premio potrà ricompensare un film che la Giuria ritiene di distinguere in modo particolare, e che comunque non avrà ricevuto uno dei cinque premi ufficiali.*

**IL VINCITORE e': "CES FILLES-LA" - Regia: Tahani Rached - Produzione: Studio Masr - Egitto**

**MOTIVAZIONE DELLA GIURIA:** *La Giuria ha ammirato la rispettosa complicità dello sguardo dell'autrice che lascia parlare le sue sorprendenti giovani protagoniste che vivono sui marciapiedi del Cairo la loro sofferenza, anche attraverso momenti di libertà e di intensa poesia.*

## La Giuria Internazionale

Djamel BENRABAH, Responsabile della programmazione ENTV – ALGERIA

Abdeljabbar BHOURI, Regista Télévision Tunisienne – TUNISIA

Francesca CATARCI, Documentarista RAI TRE – ITALIA

Mohamed CHARBAGI, Vice Presidente APIMED, produttore Alif Productions - TUNISIA

Pelin ESMER, Regista – TURCHIA

Nathalie GALESNE, Giornalista, Babelmed - MEDITERRANEE – FRANCIA

Patricia HUBINET, Produttrice « Les Films du Soleil » - FRANCIA

Antonio NEVES, Regista, giornalista, presidente AporDoc (Association pour le Documentaire) – PORTUGALLO

Thomais PAPAIOANNOU, Giornalista, corrispondente ERT a Parigi - GRECIA

Paolo PIQUEREDDU, Direttore Generale dell'ISRE (Istituto Superiore Regionale Etnografico) e Direttore del *Sardinian International Ethnographic Film Festival*(SIEFF) - ITALIA

Marios SKORDIS, Responsabile della Programmazione CyBC – CIPRO

*Presidente della Giuria.* Andrea ANDERMANN, Produttore e regista, "Rada Film" – ITALIA

*Segretaria della Giuria.* Paola LANFRANCHI, CMCA

\*\*\*\*\*

Premio speciale DELLA MESSA IN ONDA "ENTV PER IL MEDITERRANEO" *per un film tra l'insieme di quelli selezionati in tutte le categorie. Il premio consisterà in una messa in onda sull'emittente algerina ENTV*

**IL VINCITORE e': "PALESTINE BLUES" - Regia: Nida Sinnokrot - Produzione: Nida Sinnokrot, Dulab Films in collaborazione con Radioaktive Films – Palestina, Stati Uniti**

\*\*\*\*\*

Premio speciale DELLA MESSA IN ONDA "RAI TRE PER IL MEDITERRANEO" *per un film tra l'insieme di quelli selezionati in tutte le categorie. Il premio consisterà nella messa in onda su RAI TRE.*

**IL VINCITORE e': "WASTED" - Regia: Nurit Kedar - Produzione: Beaufort Limited Partnership - Israele**

MOTIVAZIONE DI RAI TRE: *In inglese wasted significa devastato, inutile, sprecato, sciupato. E proprio così si sentono i soldati israeliani che difendono Beaufort, una vecchia fortezza dei crociati, che da 1300 anni è teatro di guerra. Il documentario da voce ai loro fantasmi, ai loro incubi con tale intensità di sguardo e di racconto da trasformare le loro testimonianze in un dolente oratorio sulla sostanza della guerra. Utilizzando un linguaggio innovativo e potente, il documentario si sottrae a ogni retorica su una Pace – quella in Medio Oriente, e dunque nel Mediterraneo – che pure tutti noi incessantemente, a tutti i costi, dobbiamo continuare a ricercare.*

\*\*\*\*\*

Menzione speciale "ASBU" (Arab States Broadcasting Union), assegnata da una giuria di 11 registi e registe della Riva Sud del Mediterraneo che hanno partecipato alla formazione CMCA-ASBU, coordinata da Martine Viglione, Direttrice Generale CMCA, Centro Mediterraneo

della Comunicazione Audiovisiva di Marsiglia

IL VINCITORE e': "PALESTINE BLUES" - Regia: Nida Sinnokrot - Produzione: Nida Sinnokrot, Dulab Films in collaborazione con Radioaktive Films – Palestina, Stati Uniti

